



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA WARMIŃSKO-MAZURSKIEGO

Olsztyn, dnia środa, 12 listopada 2025 r.

Poz. 4202

UCHWAŁA NR RG.0007.113.2025 RADY GMINY KOWALE OLECKIE

z dnia 29 października 2025 r.

w sprawie zmian w budżecie Gminy Kowale Oleckie na rok 2025

Na podstawie art. 211 i art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1530; zm.: Dz. U. z 2024 r. poz. 1572, poz. 1717, poz. 1756 i poz. 1907 oraz z 2025 r. poz. 39 i 1180), art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153) Rada Gminy uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Zwiększa się plan dochodów budżetowych na 2025 rok o kwotę 93 130,48 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1.

2. Zwiększa się plan wydatków budżetowych na 2025 rok o kwotę 93 130,48 zł zgodnie z załącznikiem Nr 2.

§ 2. 1. Zadania inwestycyjne (roczne i wieloletnie) przewidziane do realizacji w 2025 r. przedstawia, po zmianach, załącznik Nr 3.

2. Ustala się dochody i wydatki związane z realizacją zadań realizowanych na podstawie umów lub porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego w 2025 roku, zgodnie z załącznikiem Nr 4.

3. Objaśnienia do budżetu przedstawia załącznik Nr 6.

§ 3. Budżet po dokonanych zmianach wynosi:

1) Plan dochodów ogółem 58 209 335,55 zł,

w tym:

a) dochody bieżące 40 369 732,09 zł,

b) dochody majątkowe 17 839 603,46 zł;

2) Plan wydatków ogółem 61 112 101,29 zł,

w tym:

a) wydatki bieżące 38 078 770,86 zł,

b) wydatki majątkowe 23 033 330,43 zł.

§ 4. Planuje się deficyt budżetu Gminy w wysokości 2 902 765,74 zł, który zostanie pokryty przychodami z:

1) kredytów w kwocie - 2 000 000,00 zł,

2) wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych i kredytów z lat ubiegłych - 748 490,03 zł,

3) niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonania budżetu określonymi w odrębnych ustawach - 154 275,71 zł.

§ 5. Ustala się łączną kwotę przychodów w wysokości 8 241 608,74 zł i rozchodów w wysokości 5 338 843,00 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 5.

§ 6. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

Przewodnicząca Rady Gminy
Teresa Truchan

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr RG.0007.113.2025
Rady Gminy Kowale Oleckie
z dnia 29 października 2025 r.

dochody budżetowe 2025 r

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
600			Transport i łączność	4 308 514,01	8 499,00	4 317 013,01
	60004		Lokalny transport zbiorowy	4 278 514,01	8 499,00	4 287 013,01
		6257	Dotacja celowa w ramach programów finansowych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	0,00	8 499,00	8 499,00
756			Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	14 979 692,03	65 550,96	15 045 242,99
	75615		Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od czynności cywilnoprawnych, podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	2 900 032,00	65 550,96	2 965 582,96
		0910	Wpływy z odsetek od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat	226 056,00	65 550,96	291 606,96
801			Oświata i wychowanie	249 022,59	16 030,52	265 053,11
	80104		Przedszkola	102 000,00	16 030,52	118 030,52
		0830	Wpływy z usług	100 000,00	16 030,52	116 030,52
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	7 235 435,92	50,00	7 235 485,92
	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	460 000,00	50,00	460 050,00
		0640	Wpływy z tytułu kosztów egzekucyjnych, opłaty komorniczej i kosztów upomnień	0,00	50,00	50,00
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	496 600,00	0,00	496 600,00
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	3 600,00	0,00	3 600,00
		0690	Wpływy z różnych opłat	1 500,00	1 000,00	2 500,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	2 100,00	-1 000,00	1 100,00
926			Kultura fizyczna	435 500,00	3 000,00	438 500,00
	92601		Obiekty sportowe	435 500,00	3 000,00	438 500,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	5 000,00	3 000,00	8 000,00
Razem:				58 116 205,07	93 130,48	58 209 335,55

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr RG.0007.113.2025
Rady Gminy Kowale Oleckie
z dnia 29 października 2025 r.

wydatki budżetowe 2025 r.

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
600			Transport i łączność	6 589 893,14	1 447,20	6 591 340,34
	60016		Drogi publiczne gminne	349 575,17	2 023,62	351 598,79
		4270	Zakup usług remontowych	76 375,17	2 023,62	78 398,79
	60095		Pozostała działalność	38 301,34	-576,42	37 724,92
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	1 000,00	-576,42	423,58
750			Administracja publiczna	5 730 476,65	41 800,00	5 772 276,65
	75095		Pozostała działalność	802 842,38	41 800,00	844 642,38
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	9 300,00	5 672,64	14 972,64
		4120	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	1 430,00	820,91	2 250,91
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	59 275,00	35 306,45	94 581,45
757			Obsługa długu publicznego	241 000,00	20 000,00	261 000,00
	75702		Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek oraz innych zobowiązań jednostek samorządu terytorialnego zaliczanych do tytułu dłużnego – kredyty i pożyczki	241 000,00	20 000,00	261 000,00
		8110	Odsetki od samorządowych papierów wartościowych lub zaciągniętych przez jednostkę samorządu terytorialnego kredytów i pożyczek	236 500,00	20 000,00	256 500,00
801			Oświata i wychowanie	12 050 945,10	1 200,48	12 052 145,58
	80195		Pozostała działalność	197 297,54	1 200,48	198 498,02
		2310	Dotacja celowa przekazana gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	0,00	1 200,48	1 200,48
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	9 006 159,69	28 682,80	9 034 842,49
	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	386 850,00	18 445,00	405 295,00
		4600	Kary, odszkodowania i grzywny wypłacane na rzecz osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	24 350,00	18 445,00	42 795,00
	90015		Oświetlenie ulic, placów i dróg	1 524 070,57	-362,14	1 523 708,43
		4300	Zakup usług pozostałych	0,00	11 685,00	11 685,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	371 892,05	-12 047,14	359 844,91
	90095		Pozostała działalność	644 994,72	10 599,94	655 594,66
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	96 759,02	1 512,31	98 271,33
		4270	Zakup usług remontowych	8 650,00	-6 908,21	1 741,79
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	298 140,15	15 995,84	314 135,99
Razem:				61 018 970,81	93 130,48	61 112 101,29

Załącznik Nr 3 do uchwały Nr RG.0007.113.2025
Rady Gminy Kowale Oleckie
z dnia 29 października 2025 r.

Zadania inwestycyjne (roczne i wieloletnie) przewidziane do realizacji w 2025 r.

w złotych

Lp.	Dz.	Rozdz.	§*	Nazwa zadania inwestycyjnego	Planowane wydatki na inwestycyjne wieloletnie	Planowane wydatki inwestycyjne roczne						Jednostka organizacyjna realizująca zadanie lub koordynująca program
						rok budżetowy 2025 (8+9+10+11+12)	w tym źródła finansowania					
							dochody własne j.s.t.	środki pochodzące z uzupełnienia subwencji ogólnej	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p	środki pochodzące z Polskiego Ładu	inne źródła	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	010	01044	6058 6050	Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków i sieci wodociągowej na terenie Gminy Kowale Oleckie	4 902 379,08	4 902 379,08		563 536,08			4 338 843,00	UG Kowale Oleckie
2	010	01044	6050	Budowa i modernizacja systemu oczyszczania ścieków w Gminie Kowale Oleckie		271 645,92		271 645,92				UG Kowale Oleckie
3	010	01095	6058 6059	Budowa otwartego zbiornika retencyjnego służącego gromadzeniu wód opadowych, roztopowych i powierzchniowych w miejscowości Kowale Oleckie	533 602,43	533 602,43	33 602,43				500 000,00	UG Kowale Oleckie
4	010	01095	6058	Budowa dwóch otwartych zbiorników retencyjnych służących gromadzeniu wód opadowych, roztopowych i powierzchniowych	365 310,00	365 310,00					365 310,00	UG Kowale Oleckie
5	400	40002	6050 6370	Budowa stacji uzdatniania wody w Kowalach Oleckich	7 239 000,00	3 799 950,00	399 950,00			3 400 000,00		UG Kowale Oleckie
6	400	40002	6050 6370	Modernizacja stacji uzdatniania wody w Stożnem	2 410 000,00	2 410 000,00	579 837,00	220 163,00		1 610 000,00		UG Kowale Oleckie
7	600	60004	6057 6059	Budowa infrastruktury towarzyszącej – wiaty przystankowe z ulicznymi lampami solarnymi LED		153 300,00	47 373,45				105 926,55	UG Kowale Oleckie
8	600	60016	6050	Opracowanie dokumentacji na przebudowę odcinków ulic Osiedle Cegielnia i Wiejskiej w Kowalach Oleckich		15 000,00	15 000,00					UG Kowale Oleckie
9	600	60016	6050	Wykonanie dokumentacji projektowej na odcinek drogi Szarejki - Kiliany (o dł. 350m.)		8 000,00	8 000,00					UG Kowale Oleckie-FS
10	600	60095	6050	Zakup wiaty przystankowej ze smietnikiem - FS Guzy		9 760,00	9 760,00					UG Kowale Oleckie-FS
11	600	60095	6050	Przystanek autobusowy -FS Stacze		10 000,00	10 000,00					UG Kowale Oleckie-FS
12	600	60095	6050	Zakup wiat przystankowych - FS Zawady Oleckie		17 541,34	17 541,34					UG Kowale Oleckie-FS
13	630	63095	6050	Z bocianem przez EGO! - utworzenie subregionalnego szlaku rowerowego	1 662 644,00	69 917,50	69 917,50					UG Kowale Oleckie
14	630	63095	6050	Remont i modernizacja infrastruktury na plaży oraz miejsca rekreacji -FS Szwałk		21 152,79	21 152,79					UG Kowale Oleckie-FS
15	710	71035	6050 6370	Odnowa Cmentarza wojennego z I Wojny Światowej w Kowalach Oleckich	303 000,00	303 000,00	15 860,00			287 140,00		UG Kowale Oleckie
16	752	75295	6060	Zakup magazynu wraz z placem manewrowym		380 000,00	38 000,00				342 000,00	UG Kowale Oleckie
17	752	75295	6050	Adaptacja budynku i pomieszczeń na cele magazynowe		125 000,00	12 500,00				112 500,00	UG Kowale Oleckie
18	752	75295	6060	Zakup agregatu prądowtórczego mobilnego		23 000,00	2 300,00				20 700,00	UG Kowale Oleckie
19	750	75095	6067 6069	Zakup sprzętu i oprogramowania zwiększającego cyberbezpieczeństwo	255 900,00	255 900,00			207 279,00		48 621,00	UG Kowale Oleckie
20	801	80104	6050	Wymiana pieca centralnego ogrzewania w Przedszkolu Samorządowym w Kowalach Oleckich		160 000,00	160 000,00					UG Kowale Oleckie
21	855	85516	6050	Budowa Klubu Dziecięcego w Kowalach Oleckich	3 363 000,00	868 916,28					868 916,28	UG Kowale Oleckie
22	900	90002	6050 6370	Budowa PSZOK wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Kowalach Oleckich	4 864 445,46	4 621 223,19	631 223,19			3 990 000,00		UG Kowale Oleckie
23	900	90015	6050 6370	Jaśniej, bezpieczniej, taniej i ekologiczniej w Gminie Kowale Oleckie	1 182 822,65	1 182 822,65	296 127,47			886 695,18		UG Kowale Oleckie
24	900	90015	6050	Doposażenie działki rekreacyjnej (oświetlenie i utwardzenie wjazdu na działkę) - FS Czukty		18 720,59	18 720,59					UG Kowale Oleckie-FS
25	900	90015	6050	Zakup lamp solarnych- msc Stożne - FS Stożne		14 930,40	14 930,40					UG Kowale Oleckie-FS
26	900	90015	6050	Zakup lamp solarnych - FS Węzewo		10 000,00	10 000,00					UG Kowale Oleckie-FS
27	900	90015	6050	Zakup i montaż lamp solarnych -FS Dorsze		8 958,24	8 958,24					UG Kowale Oleckie-FS
28	900	90015	6050	Zakup lamp solarnych - FS Stacze		11 108,21	11 108,21					UG Kowale Oleckie-FS
29	900	90095	6050	Doposażenie i remont placu zabaw - FS Borkowiny		19 705,68	19 705,68					UG Kowale Oleckie-FS
30	900	90095	6050	Budowa wiaty rekreacyjnej z wyposażeniem - FS Cicha Wólka		18 144,29	18 144,29					UG Kowale Oleckie-FS
31	900	90095	6050	Doposażenie terenu rekreacyjno-wypoczynkowego - FS Czerwony Dwór		20 612,66	20 612,66					UG Kowale Oleckie-FS
32	900	90095	6050	Remont terenu rekreacyjno -wypoczynkowego - FS Chelchy		19 015,40	19 015,40					UG Kowale Oleckie-FS

33	900	90095	6050	Modernizacja placu zabaw i boiska - FS Drozdowo		27 872,34	27 872,34					UG Kowale Oleckie-FS
34	900	90095	6050	Remont infrastruktury na terenie rekreacyjno-wypoczynkowym wraz ze zbiornikiem retencyjnym - FS Golubki		21 791,67	21 791,67					UG Kowale Oleckie-FS
35	900	90095	6050	Doposażenie terenu rekreacyjno-wypoczynkowego i przestrzeni publicznej - FS Golubki		5 036,26	5 036,26					UG Kowale Oleckie-FS
36	900	90095	6050	Odnowienie i doposażenie miejsca rekreacji - FS Golubie Węzewske		8 941,70	8 941,70					UG Kowale Oleckie-FS
37	900	90095	6050	Zakup altany w msc. Kilianki -FS Kiliany		8 500,00	8 500,00					UG Kowale Oleckie-FS
38	900	90095	6050	Zakup tablic informacyjno-ogłoszeniowych - FS Kowale Oleckie		15 000,00	15 000,00					UG Kowale Oleckie-FS
39	900	90095	6050	Zakup ławek - FS Kowale Oleckie		12 000,00	12 000,00					UG Kowale Oleckie-FS
40	900	90095	6050	Zagospodarowanie przestrzeni publicznej, w tym doposażenie placu zabaw i zakup tablicy informacyjnej - FS Monety		21 742,41	21 742,41					UG Kowale Oleckie-FS
41	900	90095	6050	Budowa wiaty z utwardzeniem gruntu z oświetleniem i miejscem na ognisko - FS Rogówko		14 786,08	14 786,08					UG Kowale Oleckie-FS
42	900	90095	6050	Ogrodzenie miejsca rekreacji wraz z doposażeniem -FS Szarejki		13 742,41	13 742,41					UG Kowale Oleckie-FS
43	900	90095	6050	Odnowienie terenu rekreacji wiejskiej (zakup altany z wyposażeniem) - FS Szeszki		17 688,74	17 688,74					UG Kowale Oleckie-FS
44	900	90095	6050	Zagospodarowanie przestrzeni publicznej w Monetach		50 000,00	25 000,00				25 000,00	UG Kowale Oleckie
45	900	90095	6050	Doposażenie terenu rekreacji i placu zabaw oraz zagospodarowanie przestrzeni publicznej -FS Dorsze		12 047,14	12 047,14					UG Kowale Oleckie-FS
46	900	90095	6050	Doposażenie terenu rekreacji -FS Bialskie Pole		7 509,21	7 509,21					UG Kowale Oleckie-FS
47	921	92109	6050	Projekt świetlicy wiejskiej -FS Jablonowo		21 816,12	21 816,12					UG Kowale Oleckie-FS
48	921	92109	6050	Doposażenie świetlicy i terenu rekreacyjno-wypoczynkowego -FS Lakiele		26 827,93	26 827,93					UG Kowale Oleckie-FS
49	926	92601	6050	Modernizacja kompleksu sportowego "Moje Boisko Orlik -2012" w Kowalach Oleckich	945 000,00	945 000,00	514 500,00				430 500,00	UG Kowale Oleckie-FS
50	926	92601	6050	Budowa ogrodzenia - piłkochwyłów na boisku w Borkowinie - FS Borkowiny		5 132,26	5 132,26					UG Kowale Oleckie
51	926	92601	6060	Zakup sprzętu do pielęgnacji boiska sportowego - FS Stożne		18 331,26	18 331,26					UG Kowale Oleckie-FS
52	926	92695	6050	Instalacja monitoringu i zasilania elektrycznego w strażnicę rekreacji - FS Sokółki		20 562,91	20 562,91					UG Kowale Oleckie-FS
53	926	92695	6050	Ogrodzenie terenu rekreacji i wykonanie melioracji działki 144 w Sokółkach -FS Sokółki		14 446,06	14 446,06					UG Kowale Oleckie-FS
54	926	92695	6050	Doposażenie placu zabaw - FS Kowale Oleckie		16 703,10	16 703,10					UG Kowale Oleckie-FS
RAZEM:					28 027 103,62	21 954 094,25	3 359 318,24	1 055 345,00	207 279,00	10 173 835,18	7 158 316,83	x

Załącznik Nr 4 do uchwały Nr RG.0007.113.2025
Rady Gminy Kowale Oleckie
z dnia 29 października 2025 r.

Dochody i wydatki związane z realizacją zadań realizowanych na podstawie umów lub porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego w 2025 r.

Dział	Rozdział	§*	Dochody ogółem	Wydatki ogółem (6+10)	Wydatki bieżące	z tego:			Wydatki majątkowe
						wynagrodzenia	w tym:		
							pochodne od wynagrodzeń	dotacje	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
600			2 031 782,30	533 716,63				533 716,63	
	60004		2 031 782,30						
		2310	1 100 000,00						
		2320	271 782,30						
		2330	660 000,00						
	60014			533 716,63				533 716,63	
		6300		533 716,63				533 716,63	
801				7 500,48	7 500,48			7 500,48	
	80146			6 300,00	6 300,00			6 300,00	
		2710		6 300,00	6 300,00			6 300,00	
	80195			1 200,48	1 200,48			1 200,48	
		2310		1 200,48	1 200,48			1 200,48	
900			25 000,00						
	90095		25 000,00						
		6630	25 000,00						
921			3 000,00						
	92195		3 000,00						
		2320	3 000,00						
Ogółem			2 059 782,30	541 217,11	7 500,48			541 217,11	

Załącznik Nr 5 do uchwały Nr RG.0007.113.2025
Rady Gminy Kowale Oleckie
z dnia 29 października 2025 r.

Przychody i rozchody budżetu w 2025 r.

w złotych

L.p.	Treść	Klasyfikacja §	Plan na 2025
1	2	3	4
1.	Planowane dochody		58 209 335,55
	bieżące		40 369 732,09
	majątkowe		17 839 603,46
2.	Planowane wydatki		61 112 101,29
	bieżące		38 078 770,86
	majątkowe		23 033 330,43
	Nadwyżka (1-2)		0
	Deficyt (1-2)		-2 902 765,74
I.	Finansowanie (Przychody - Rozchody)		2 902 765,74
Przychody ogółem:			8 241 608,74
1.	Kredyty i pożyczki	§ 952	2 000 000,00
3.	Pożyczki na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	§ 903	4 338 843,00
4.	Splaty pożyczek udzielonych	§ 951	
5.	Prywatyzacja majątku j.s.t.	§ 941 do 944	
6.	Nadwyżka budżetu z lat ubiegłych	§ 957	
7.	Obligacje skarbowe	§ 911	
8.	Inne papiery wartościowe	§ 931	
9.	Wolne środki	§ 950	748 490,03
10.	Niewykorzystanych środki pieniężne, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 8 ustawy o finansach publicznych	§ 905	1 154 275,71
Rozchody ogółem :			5 338 843,00
1.	Splaty kredytów	§ 992	1 000 000,00
2.	Splaty pożyczek	§ 992	
3.	Splaty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	§ 963	4 338 843,00
4.	Udzielone pożyczki	§ 991	
5.	Lokaty	§ 994	
6.	Wykup papierów wartościowych	§ 982	
7.	Wykup obligacji	§ 971	
8.	Rozchody z tytułu innych rozliczeń	§ 995	

Objaśnienia do zmian w budżecie Gminy Kowale Oleckie na 2025 rok

- Wprowadza się do budżetu środki na:
 - wynagrodzenie dla komisji urbanistyczno-architektonicznej na kwotę 1 800,00 zł,
 - wynagrodzenie za sporządzenie decyzji o warunkach zabudowy na kwotę 40 000,00 zł,
 - kary pieniężne dla Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie za odprowadzenie ścieków bez wymaganego zezwolenia wodnoprawnego ścieków ze stacji uzdatniania wody w Kowalach Oleckich i z oczyszczalni ścieków w Staczach na kwotę 18 445,00 zł,
 - budowę linii oświetlenia 2 lamp na ul. Wiejskiej w Kowalach Oleckich na kwotę 11 685,00 zł.
- Zabezpieczenie środków na dotację dla Gminy Gołdap na prowadzenie pozaszkolnego punktu katechetycznego nauczania religii Kościoła Zielonoświątkowego dla ucznia Szkoły Podstawowej oraz wychowanka Przedszkola Samorządowego na kwotę 1 200,48 zł.
- Wprowadza się zmiany w budżecie Funduszu Sołeckiego w sołectwach: Golubki, Dorsze, Bialskie Pole, Gorzycze, Rogówko i Czerwony Dwór dotyczy przesunięć środków pomiędzy zadaniami.